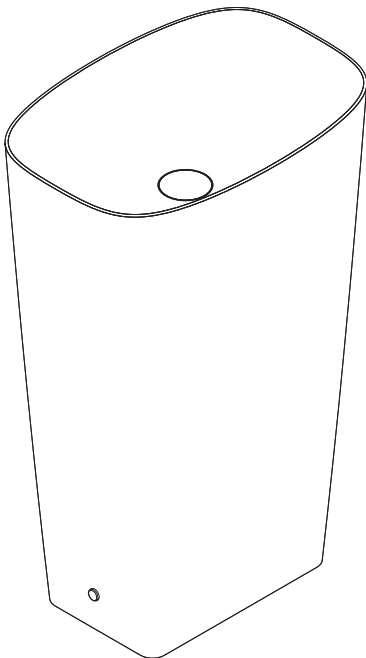

Ita **Istruzioni per il montaggio del lavabo freestanding Green.**

Eng **Instructions for assembling the freestanding washbasin Green.**

Deu **Montageanleitung für Freistehendes Waschbecken Green.**



Green

55x38 h85

Lavabo Freestanding / Freestanding washbasin / Freistehenden Waschbecken

04 2855

Grazie per aver scelto un prodotto Catalano

Thank you for choosing a Catalano product

Danke, dass Sie sich für ein Catalano Produkt entschieden den haben

Ita Grazie per aver scelto un prodotto Catalano. Per garantire che l'installazione proceda senza problemi, leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Procurarsi gli strumenti consigliati e i materiali necessari per l'installazione. Disimballare con cura e verificare l'integrità dell'articolo.

Deu Danke, dass Sie sich für ein Catalano-Produkt entschieden haben. Um eine ordnungsgemäße Installation zu gewährleisten, lesen Sie bitte sorgfältig die Anleitung und verwenden Sie die empfohlenen Werkzeuge und Materialien. Packen Sie den Artikel vorsichtig aus und überprüfen Sie ihn auf seine Unversehrtheit.

Eng Thank you for choosing a Catalano product. To ensure proper installation, carefully read the instructions and use the recommended tools and materials. Carefully unpack and verify the integrity of the article.

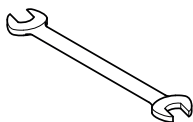
Strumenti

Tools

Werkzeuge

Chiave a brucola (in dotazione)
Allen key
Inbusschlüssel

Chiave da 13 mm
13 mm key
13-mm-Schraubenschlüssel



Ita Gli articoli in ceramica possono essere pesanti e fragili. Utilizzare estrema attenzione durante la manipolazione! Allo scopo di migliorare la propria produzione la Catalano si riserva di variarne in ogni momento e senza preavviso le caratteristiche tecniche, formali e di funzionamento.

Deu Keramikartikel können schwer und zerbrechlich sein. Um die Produkte weiter zu verbessern, behält sich Catalano das Recht vor, die technischen, formalen und funktionellen Eigenschaften ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

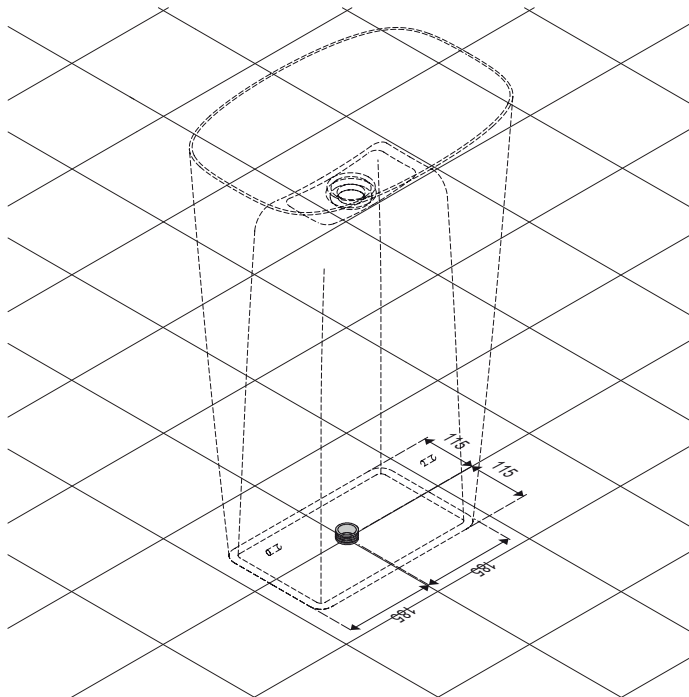
Eng Ceramic items can be heavy and fragile. Handle with extreme caution! In order to continue in improving its products, Catalano reserves the right to alter without any prior warning the technical, formal and functional features.

Installazione per scarico a pavimento

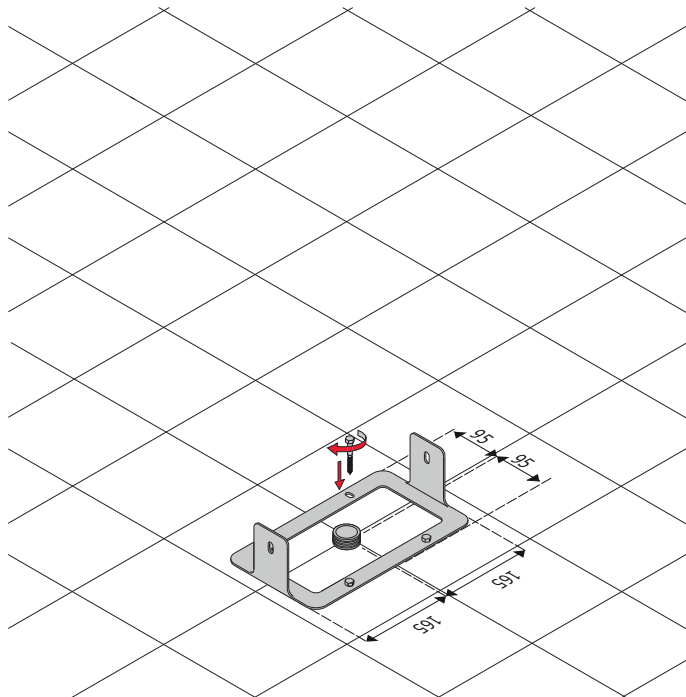
Floor outlet installation

Installation für Bodenabfluss

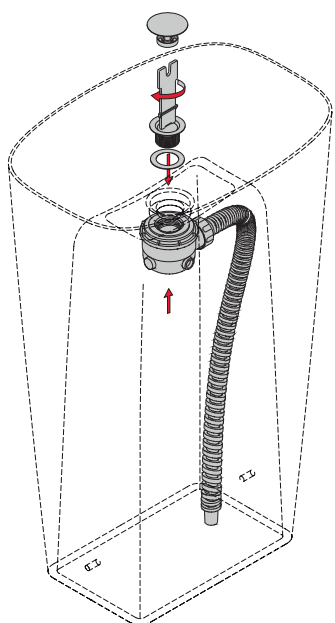
- 1** Ita Predisporre il raccordo di scarico a pavimento
Eng Arrange outlet pipe on the floor
Deu Den Anschluss für den Bodenabfluss vorbereiten



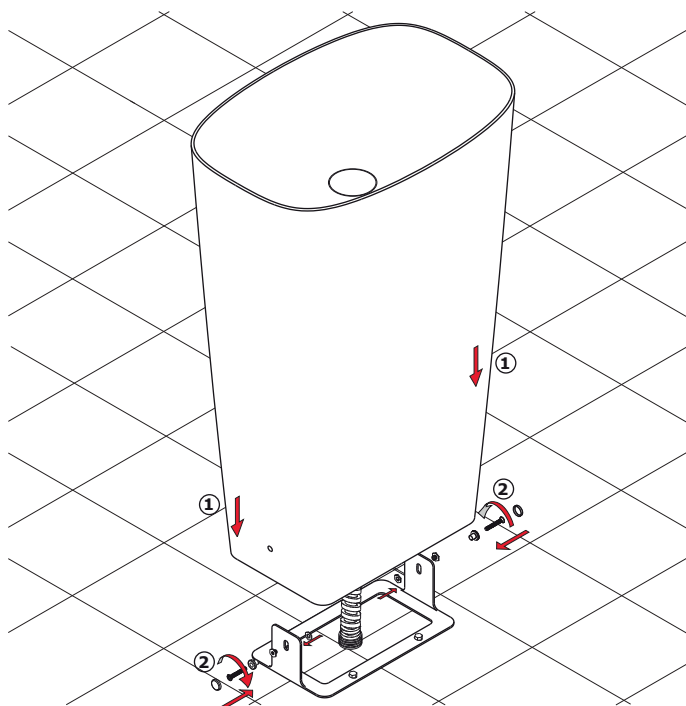
- 2** Ita Ancorare a pavimento la piastra di fissaggio
Eng Install the trap.
Deu Die Fixierplatte am Boden verankern



- 3** Ita Installare la piletta ed il sifone sul lavabo.
Eng Install drain and trap
Deu Das Ablaufventil und den Siphon am Waschtisch installieren



- 4** Ita Innestare il sifone nel raccordo a pavimento, posizionare il lavabo sulla staffa e serrare i fissaggi.
Eng Insert the trap into the floor connection, place the basin on the bracket and tighten the fixings.
Deu Den Siphon in den Bodenabfluss setzen. Den Waschtisch in der Fassung positionieren und die Fixierungen anziehen.

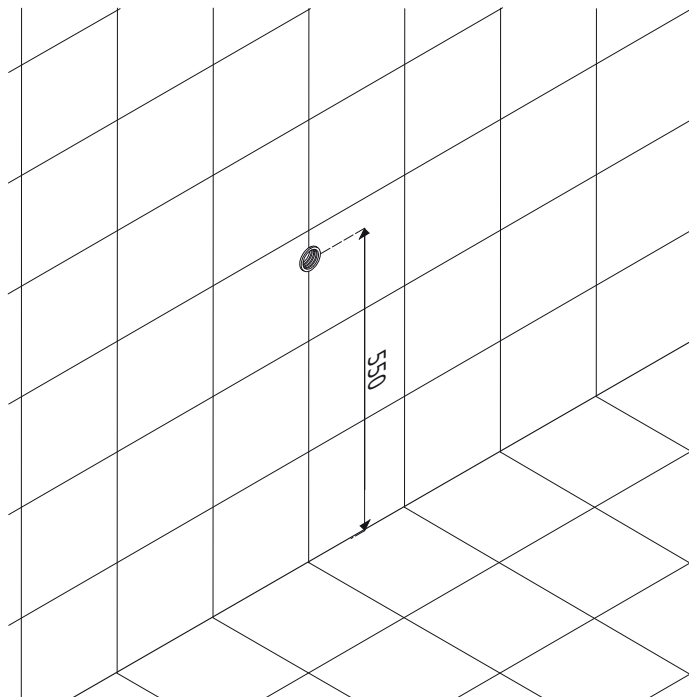


Installazione per scarico a parete

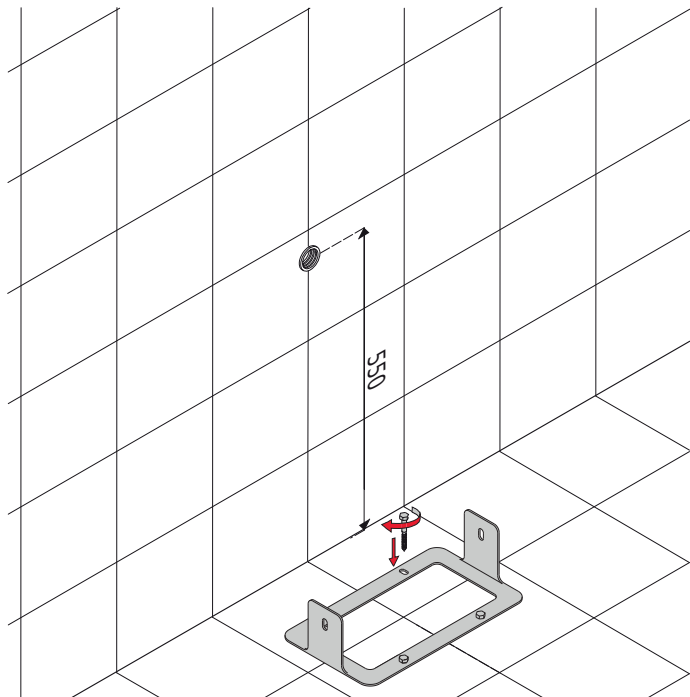
Wall outlet installation

Installation für Wandabfluss

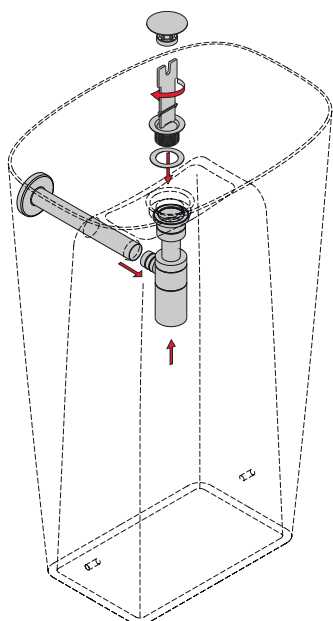
- 1** Ita Predisporre il raccordo di scarico a parete.
Eng Arrange outlet pipe on the wall.
Deu Den Anschluss für den Wandabfluss vorbereiten.



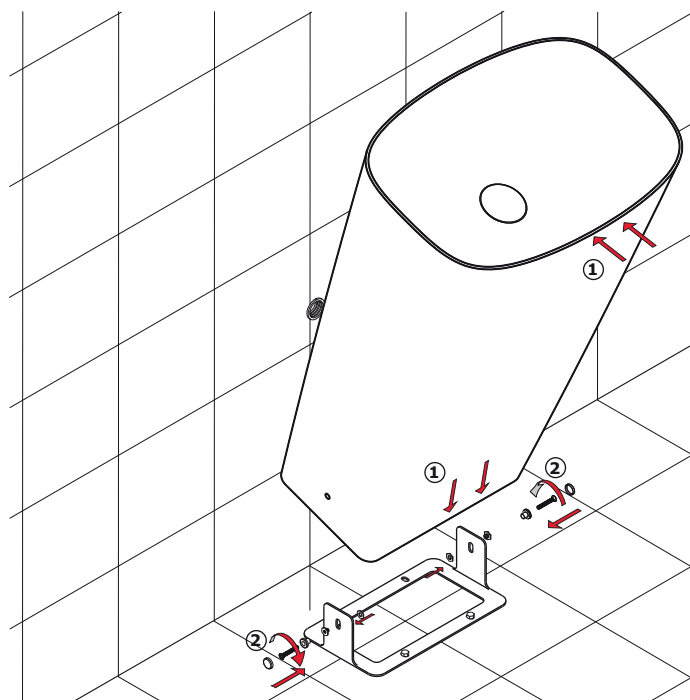
- 2** Ita Ancorare a pavimento la piastra di fissaggio.
Eng Screw the fixing plate to the floor.
Deu Die Fixierplatte am Boden verankern.



- 3** Ita Installare la piletta ed il sifone sul lavabo.
Eng Install drain and trap
Deu Das Ablaufventil und den Siphon am Waschtisch installieren



- 4** Ita Posizionare il lavabo sulla staffa e contemporaneamente il raccordo del sifone a parete.
Eng Place the basin on the bracket and, at the same time, fit the wall connection of the trap, then tighten the fixings.
Deu Den Waschtisch in die Fassung setzen und gleichzeitig den Wandsiphonanschluss einpassen. danach die Fixierungen.



Manutenzione Maintenance Wartung

Ita Per la pulizia utilizzare esclusivamente detersivi al sapone e asciugare con un panno morbido.
Non utilizzare detersivi abrasivi, corrosivi o contenenti agenti chimici, alcool, acidi o solventi.
Evitare anche l'impiego di spugne abrasive, pagliette metalliche etc. che danneggerebbero irrimediabilmente le superfici del prodotto, compromettendone la lucentezza o la satinatura.
In presenza di acque calcaree o aggressive asciugare dopo l'uso poichè i depositi potrebbero intaccare la superficie del prodotto.

Eng Use only soap detergents for cleaning and dry with a soft cloth. Do not use abrasive, corrosive, chemical detergents, disinfectants, alcohol, acid or solvents. Don't use abrasive sponges, steel wools, etc... they damage the product surface.
In case of chalky or aggressive water, dry right after use because the deposits could affect the product surface.

Deu Benutzen Sie Reinigung ausschließlich Reinigungsmittel auf Seifenbasis und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Haushaltsdesinfektionsmittel, scheuernde, ätzende Reinigungsmittel oder solche mit chemischen Substanzen, mit Alkohol, Säuren oder Laugen. Vermeiden Sie auch den Gebrauch von Scheuerschwämmen, Metallschwämmen usw., da diese die glänzende oder seidenmatte Oberfläche des Produktes irreparabel beschädigen könnten. Trocknen Sie Produkte bei kalkatigem oder aggressivem Wasser nach dem Gebrauch ab, da die Rückstände ihre Oberfläche angreifen könnten.

Garanzia Warranty Garantie

Ita Catalano garantisce la qualità del prodotto per due anni e entro questo periodo dalla consegna si impegna a sostituire eventuali articoli difettosi; qualsiasi difetto deve comunque essere segnalato prima dell'installazione.
Il rivenditore sostituirà la merce fornita, senza aggravio di costi aggiuntivi derivanti dalla messa in opera.

Eng Catalano guarantees the quality of its items for two years and is committed to replace the defective items within two years from products' delivery date; any kind of imperfection has to be declared anyway before the installation. Warranty consists in replacing of defective goods, without additional expenses due to installation phase

Deu Catalano gewährt eine Garantie für die Qualität der Produkte von zwei Jahren und ersetzt innerhalb dieser Zeitspanne ab Lieferung eventuell beschädigte Artikel. Jeder Defekt muss jedoch von der Installation gemeldet werden. Die Garantie besteht aus dem alleinigen Austausch der gelieferten Ware, ohne zusätzliche Kostenbelastungen durch Ausführungsarbeiten.